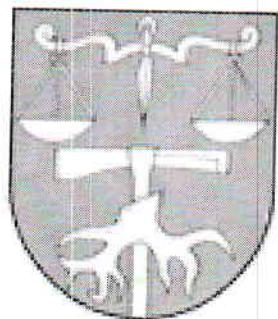


**OBEC BOLERÁZ, 919 08 BOLERÁZ č. 586**

**Výročná správa  
rok 2013**



## **OBSAH**

1. Základná charakteristika obce
  - 1.1 Geografické údaje
  - 1.2 Demografické údaje
  - 1.3 Ekonomické údaje
  - 1.4 Symboly obce
  - 1.5 História obce
  - 1.6 Pamiatky
  - 1.7 Významné osobnosti obce
  - 1.8 Výchova a vzdelávanie
  - 1.9 Zdravotníctvo
  - 1.10 Sociálne zabezpečenie
  - 1.11 Kultúra
  - 1.12 Hospodárstvo
  - 1.13 Organizačná štruktúra obce
2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie
  - 2.1 Plnenie príjmov za rok 2013
  - 2.2 Plnenie výdavkov za rok 2013
  - 2.3 Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016
3. Hospodárenie obce a rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2013
4. Bilancia aktív a pasív
  - 4.1 Aktíva
  - 4.2 Pasíva
5. Vývoj pohľadávok a záväzkov
  - 5.1 Pohľadávky
  - 5.2 Záväzky
6. Hospodársky výsledok obce
7. Ostatné dôležité informácie
  - 7.1 Prijaté granty a transfery
  - 7.2 Poskytnuté dotácie
  - 7.3 Významné akcie v roku 2013
  - 7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti
  - 7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

## **1 Základná charakteristika Obce Boleráz**

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

### **1.1. Geografické údaje**

*Geografická poloha obce :*

Obec Boleráz leží v údolí rieky Trnávka 14 km severozápadne od krajského mesta Trnava. Rozprestiera sa na Trnavskej pahorkatine.

*Susedné mestá a obce :*

Obec susedí na severe s Bíňovcami a Smolenicami, na juhu so Šelpicami a Suchou nad Parnou, na východe s Dolnou Krupou a Bohdanovcami nad Trnavou, na západe s katastrálnym územím Dolných a Horných Orešian a Košolnej.

*Celková rozloha obce :*

25,461 km<sup>2</sup> (2546 ha)

*Nadmorská výška :*

183 m n.m.

### **1.2. Demografické údaje**

*Hustota a počet obyvateľov k 31.12.2013 :*

Hustota: 85,97 obyv./km<sup>2</sup>

Počet obyvateľov: 2 189

*Národnostná štruktúra :*

Slováci 99,63 %

Česi 0,23 %

Maďari 0,05 %

Iní 0,09 %

*Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu :*

K rímskokatolíckej cirkvi sa hlásí 92% obyvateľov obce, k evanjelickej cikvi 1%, bez vyznania je 5% obyvateľov a nezistené sú 2%.

### **1.3. Ekonomické údaje**

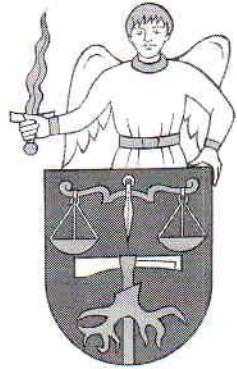
*Nezamestnanosť v obci :*

*Nezamestnanosť v okrese :*

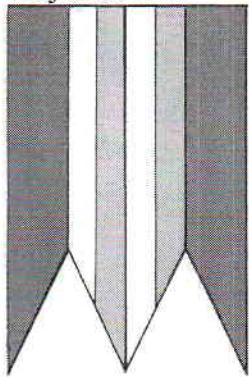
Na konci roka 2013 dosiahla miera nezamestnanosti v okrese Trnava úroveň 7,56 %.

#### **1.4.      Symboly obce**

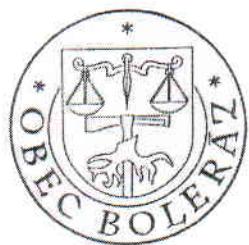
Erb obce :



Vlajka obce :



Pečat' obce :



### **1.5. História obce**

Je takmer isté, že na území obce žili ľudia už v druhom storočí nášho letopočtu. Túto domnienku podopiera nález úlomku rímskej nádoby pod Dolným Hájom. Osídľovanie územia pokračovalo aj v časoch Veľkomoravskej ríše a v časnofeudálneho Uhorského štátu.

Prvý písomný záznam o existencii ľudskej komunity na území obce je z 11. mája 1240, keď uhorský kráľ Belo IV. venoval dôchodky Bolerázu trnavským františkánkam. V roku 1256 ten istý kráľ vymedzil aj hranice obce. Neskôr v osiemnástom storočí, po zrušení kláštora pripadli pozemky kostolu v Boleráze a ich majetok prevzala Uhorská kráľovská komora. V roku 1803 získal bolerázske panstvo Viktória Folliot de Grenville a v roku 1817 Boleráz spolu so Smolenickou Novou Vsou kúpil František Pálfi.

Prvý kostolík v Klčovanoch bol vysvätený 8. septembra 1733. Tento však časom schátral a prestal využívať požiadavkám, preto bol rozobratý a v roku 1856 postavený nový kostol na terajšom mieste. V Boleráze bola farnosť už od roku 1220.

Prvá zmienka o existencii školy v obci je z roku 1598, no je veľmi pravdepodobné, že tu bola už oveľa skôr. Bola drevená a pokrytá slamou. Ďalšia škola bola postavená za farára Vaneka (1831-1862). Začiatkom tridsiatych rokov boli jej priestory nevyhovujúce. Neskôr v roku 1944 začal DR. Peter Danišovič so stavbou novej školy.

Až do roku 1903 chodili deti z Klčovian na vyučovanie do Bolerázu. Dochádzka do vedľajšej obce bola spojená s ťažkostami a navyše tamojšia škola bola preplnená, preto sa jej občania rozhodli pre postavenie vlastnej školy. 1. septembra 1903 bola otvorená ako rímsko-katolícka škola, v rokoch 1905-1909 bola obecnou školou a po tomto roku sa stala štátnej.

V roku 1954 vznikol spevácky zbor, založený učiteľom Ladislavom Weisserom, ktorý založil aj mandolínový orchester. Orchester bol neskôr rozpustený, no zbor patril k najlepším na Slovensku a v roku 1969 reprezentoval ČSSR na Festivale európskych detských zborov a tanecných súborov v Belehrade. Pokračovaním speváckych tradícií je aj založenie dievčenskej speváckej skupiny pri ZŠ v roku 1994.

Začiatky materskej školy v obci možno datovať od roku 1952, keď bola umiestnená na MNV.

V roku 1961 sa adaptovaním bývalého organistovho bytu pri starej škole získali dve učebne s príslušenstvom.

V roku 1878 v obci zriadili poštovný úrad, 1919 potravné družstvo a v 1913 úverové družstvo.

V osiemnástom storočí sa polnohospodárska výroba na usadlostiach zameriavala na rastlinnú a živočíšnu výrobu. Pestovali sa hlavne obilniny, strukoviny, kapusta, menej zemiaky a kukurica. Daňový súpis z roku 1712 eviduje v Boleráze 29 sedliakov a v Klčovanoch 17 sedliakov a 11 želialov. Chovali sa predovšetkým býky, kone, kravy a ovce.

Začiatky priemyselnej výroby možno datovať do roku 1912, keď Armin Weiss postavil v obci liehovar zamestnávajúci až 100 ľudí. Neskôr v roku 1919 bol prerobený na výrobňu škrobu z divých gaštanov a z kukurice. V roku 1928 bola pristavená sirupáreň, sušiareň výpalkov, máčareň a sklad. V roku 1943 bola zavedená výroba pudingov. Na konci vojny bola fabrika vypálená nemeckými vojakmi. Po rekonštrukcii sa v nej vyrábalo lepidlo, kŕmny antibiotický preparát neskôr aj puding. V roku 1993 tu bola zriadená výrobňa s názvom Dr. Oetker.

JRD vzniklo v roku 1948, v roku 1960 hospodársili na ploche 1056 ha. V roku 1961 sa zlúčilo z družstvom v Klčovanoch.

Stavba vodnej nádrže bola zahájená v roku 1963 a v roku 1966 bola ukončená. Medzi hlavné dôvody jej výstavby patrili zníženie povodňových vln na Trnávke a Smolenickom potoku, zaistenie zdroja priemyselnej vody a vytvorenie rekreačnej plochy.

V roku 1960 boli obce Klčovany a Boleráz zlúčené do jednej obce pod názvom Boleráz.

#### **1.6. Pamiatky**

Farský kostol sv. Michala Archanjela v Boleráze  
Filiálny kostol Narodenia Panny Márie v Klčovanoch

#### **1.7. Významné osobnosti obce**

Danišovič Peter, Prof., Ing., Dr., Dr. h.c. - viedol výstavbu vodných diel Ilava, Dubnica nad Váhom a Oravská priehrada

Drábiková Ema, PhDr., CSc. - autorka publikácie Ľudové vinohradnícke stavby a lisy a knihy Človek vo vinici

Dusík Jozef, PaedDr. - venuje sa tvorbe grafiky realizovanej najmä klasickou formou – leptom

Dusík, Stano – umelecky sa presadil ako maliar a grafik a pedagóg

#### **1.8. Výchova a vzdelávanie**

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:  
Základná škola s materskou školou, ktorá je samostatným právnym subjektom.

#### **1.9. Zdravotníctvo**

Zdravotnú starostlivosť v obci poskytujú:  
MUDr. Zuzana Dvorzáková – obvodná lekárka  
MUDr. František Uhrovič – detský lekár  
VIM-LEK s.r.o. Mgr. Viera Richtáriková - lekáreň  
MUDr. Ashraf Hashim – zubný lekár

#### **1.10. Sociálne zabezpečenie**

Obec zabezpečuje sociálne služby – roznášku obedov a liekov nevládnym a chorým občanom prostredníctvom zamestnankyne obce.

### **1.11. Kultúra**

V Centre tradičnej kultúry pri obecnom úrade pôsobia dve detské organizácie.

Detská ľudová hudba Brezinka vznikla v roku 1990 s cieľom obnovovať, šíriť a chrániť tradičnú kultúru svojho regiónu. Účinkuje na rôznych kultúrnych podujatiach.

Ľudovo výtvarný krúžok Maderánek, založený v roku 1997 so zámerom uchovať bolerázsky kroj a všetko čo súvisí s ľudovo-výtvarnou kultúrou obce. Ďalej pôsobí v obci ľudová hudba Brezina.

### **1.12. Hospodárstvo**

Významnými ekonomickými subjektmi a zamestnávateľmi sú Amylum Slovakia s.r.o., producent sirupov a škrobu z kukurice s tradíciou výroby od roku 1920 , Dr. Oetker známy výrobca pudingov, tehelňa Winerberger s.r.o, poľnohospodárske družstvá Agro Boleráz (rastlinná výroba) a SHAAP agro Holland (živočíšna výroba).

### **1.13. Organizačná štruktúra obce**

*Starosta obce:*

Ing. Pavol Mackovčín

*Zástupca starostu obce :*

JUDr. Jana Ostatníková

*Hlavný kontrolór obce:*

Ing. Andrea Tuchscherová

*Obecné zastupiteľstvo:*

Ing. Dalibor Holúbek, Miroslav Kováč, Ing. Rudolf Mackovčín, Mgr. Daniela Miškovičová, JUDr. Jana Ostatníková, Ing. Igor Ulman PhD., Ing. Gabriela Vrábliková, Jaroslav Vyskoč, Cyprián Hubinský.

*Komisie:*

Finančná a sociálna komisia

predseda - Ing. Gabriela Vrábliková

členovia - Ing. Dalibor Holúbek

Stavebná komisia a komisia verejného poriadku

predseda - Ing. Igor Ulman PhD.

členovia - Ing. Rudolf Mackovčín, JUDr.Jana Ostatníková, Ing. Renáta Srnková

Komisia školstva, kultúry a športu

predseda - Mgr. Daniela Miškovičová

členovia: - Jaroslav Vyskoč, Miroslav Kováč, Anna Gážiová

*Obecný úrad:*

Gabriela Jarábková - účtovníctvo, mzdová a personálna agenda, matrika

Jana Ostatníková - pokladníčka OcÚ, správa daní, evidencia obyvateľov, zástupca matrikárky, sociálna agenda

Ing. Renáta Srnková - stavebný poriadok, správa poplatkov, evidencia došlej a odoslanej pošty, zápisnice

Anna Gážiová - upratovačka, doručovateľka pošty, zriadenkyňa KD

Daniela Landrišičová - sociálna pracovníčka, knihovníčka

Lubomíra Danišová - koordinátorka aktivačnej činnosti

Ján Pinček - údržbár a sadový robotník

## **2. Rozpočet obce na rok 2013 a jeho plnenie**

Rozpočet obce je základným nástrojom finančného hospodárenia v príslušnom rozpočtovom roku, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií obce v príslušnom rozpočtovom roku. Rozpočet obce je súčasťou rozpočtu verejnej správy. Rozpočtový rok je zhodný s kalendárnym rokom. Rozpočet obce vyjadruje samostatnosť hospodárenia obce.

Rozpočet obce obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy:

- k právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom pôsobiacim na území obce,
- ako aj k obyvateľom žijúcim na tomto území vyplývajúce pre ne zo zákonov a z iných všeobecne záväzných právnych predpisov, zo VZN obce, ako aj zo zmlúv.

Rozpočet obce zahŕňa aj finančné vzťahy štátu k rozpočtom obcí :

- podiely na daniach v správe štátu,
- dotácia na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy,
- ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok.

Rozpočet obce obsahuje finančné vzťahy k rozpočtovým organizáciám a príspevkovým organizáciám zriadeným obcou, a k iným právnickým osobám, ktorých je zakladateľom.

Rozpočet obce môže obsahovať finančné vzťahy :

- k rozpočtom iných obcí,
- k rozpočtu vyššieho územného celku, do ktorého územia obec patrí, ak plnia spoločné úlohy.

V rozpočte obce sa uplatňuje rozpočtová klasifikácia v súlade s osobitným predpisom. Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Rozpočet obce sa vnútorne člení na bežné príjmy a bežné výdavky (ďalej len bežný rozpočet), kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (ďalej len kapitálový rozpočet) a finančné operácie.

Rozpočet obce na rok 2013 bol zostavený ako vyrovnaný.

Bežný a kapitálový rozpočet boli zostavené ako prebytkové. Kapitálový rozpočet bol rozpočtovaný ako schodkový. Schodok kapitálového rozpočtu bol krytý prebytkom bežného rozpočtu. Výdavkové finančné operácie boli kryté prebytkom bežného rozpočtu.

Finančné prostriedky z rezervného fondu neboli čerpané.

Po poslednej zmene bol rozpočet nasledovný :

**Rozpočet obce k 31.12.2013 v €**

	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>
<b>Príjmy celkom</b>	<b>1 899 980,00</b>	<b>1 891 430,02</b>
z toho :		
Bežné príjmy	1 172 380,00	1 177 764,02
Kapitálové príjmy	704 300,00	690 366,00
Finančné operácie	18 000,00	18 000,00
Príjmy ŽŠ s MŠ Boleráz	5 300,00	5 300,00
<b>Výdavky celkom</b>	<b>1 899 980,00</b>	<b>1 891 430,02</b>
z toho :		
Bežné výdavky	532 890,00	565 601,00
Kapitálové výdavky	781 200,00	761 335,00
Finančné operácie	78 580,00	78 580,00
Bežné výdavky ZŠ s MŠ	507 310,00	485 914,02

## **2.1 Plnenie príjmov za rok 2013**

### **2.1.1 Bežné príjmy**

Schválený rozpočet	1 177 680,00
Upravený rozpočet	1 183 064,02
Skutočnosť k 31.12.2013	1 160 844,65

### **2.1.2 Kapitálové príjmy**

Schválený rozpočet	704 300,00
Upravený rozpočet	690 366,00
Skutočnosť k 31.12.2013	249 181,90

### **2.1.3 Príjmové finančné operácie**

Schválený rozpočet	18 000,00
Upravený rozpočet	18 000,00
Skutočnosť k 31.12.2013	123,52

## **2.2 Plnenie výdavkov za rok 2013**

### **2.2.1 Bežné výdavky**

Schválený rozpočet	1 040 200,00
Upravený rozpočet	1 051 515,02
Skutočnosť k 31.12.2013	1 010 535,53

### **2.2.2 Kapitálové výdavky**

Schválený rozpočet	781 200,00
Upravený rozpočet	761 335,00
Skutočnosť k 31.12.2013	266 426,37

### **2.2.3 Výdavkové finančné operácie**

Schválený rozpočet	78 580,00
Upravený rozpočet	78 580,00
Skutočnosť k 31.12.2013	78 741,22

### 2.3. Plán rozpočtu na roky 2014 - 2016

#### 2.3.1 Príjmy celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
<b>Príjmy celkom</b>	<b>1 410 150,07</b>	<b>1 672 490,00</b>	<b>1 202 120,00</b>	<b>1 264 560,00</b>
z toho :				
Bežné príjmy	1 160 844,65	1 156 490,00	1 201 120,00	1 263 560,00
Kapitálové príjmy	249 181,90	442 000,00	1 000,00	1 000,00
Finančné príjmy	123,52	74 000,00	0,00	0,00

#### 2.3.2 Výdavky celkom

	Skutočnosť k 31.12.2013	Plán na rok 2014	Plán na rok 2015	Plán na rok 2016
<b>Výdavky celkom</b>	<b>1 355 703,12</b>	<b>1 672 490,00</b>	<b>1 202 120,00</b>	<b>1 264 560,00</b>
z toho :				
Bežné výdavky	1 010 535,53	1 071 130,00	1 001 590,00	1 025 920,00
Kapitálové výdavky	266 426,37	522 780,00	139 880,00	231 840,00
Finančné výdavky	78 741,22	78 580,00	60 650,00	6 800,00

### 3. Hospodárenie obce a rozdelenie prebytku hospodárenia za rok 2013

#### Výsledok hospodárenia:

	Príjmy	Výdavky	Hospodárenie obce
<b>Bežný rozpočet</b>	1 155 443,72	524 092,97	631 350,75
<b>Kapitálový rozpočet</b>	249 181,90	266 426,37	-17 244,47
<b>RO – ZŠ s MŠ</b>	5 400,93	486 442,56	-481 041,63
<b>Spolu BR+KR</b>	<b>1 410 026,55</b>	<b>1 276 961,90</b>	<b>133 064,65</b>
<b>Finančné operácie</b>	123,52	78 741,22	-78 617,70
<b>SPOLU</b>	<b>1 410 150,07</b>	<b>1 355 703,12</b>	<b>54 446,95</b>

#### Použitie prebytku hospodárenia za rok 2013

*Prebytok rozpočtu v sume 54 446,95 € zistený podľa ustanovenia §10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, upravený o nevyčerpané prostriedky ŠR v sume 76,84 € a fond opráv v sume 4 172,03 € navrhujeme použiť na:*

- tvorbu rezervného fondu t.j. vo výške **50 198,08 €**

*V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadani prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona, z tohto **prebytku vyučujú** :*

- nevyčerpané prostriedky zo ŠR účelovo určené na bežné výdavky poskytnuté v predchádzajúcim rozpočtovom roku v sume 76,84 €, a to na :

- dopravné pre žiakov ZŠ s MŠ Boleráz,

*ktoré je možné použiť v rozpočtovom roku v súlade s ustanovením § 8 odsek 4 a 5 zákona č.523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.*

- zostatok fondu opráv vo výške 4 172,03 €.

## 4. Bilancia aktív a pasív

### 4.1 AKTÍVA

AKTÍVA	NADOBÚDACIA CENA	ODPISY A OPRÁVKY	ZOSTATOK
<b>SPOLU MAJETOK</b>	<b>6108668,15</b>	<b>1688307,08</b>	<b>4420361,07</b>
<i>Neobežný majetok:</i>	<i>5024735,21</i>	<i>1668676,73</i>	<i>3356058,48</i>
Dlhodobý nehmotný majetok	6029,89	6029,89	0
Softvér	5830,73	5830,73	0
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	199,16	199,16	0
Dlhodobý hmotný majetok	4584878,83	1662646,84	2922231,99
Pozemky	472179,47	0,00	472179,47
Stavby	3505685,21	1533954,12	1971731,09
Samostatné hnuteľné veci	58377,00	54974,00	3403,00
Dopravné prostriedky	36682,00	36412,91	269,09
Drobný dlhodobý hmotný majetok	37709,91	37305,81	404,10
Obstaranie DLDHM	474245,24	0	474245,21
Dlhodobý finančný majetok	433826,49	0	433826,49
<b>Obežný majetok</b>	<b>1081169,93</b>	<b>19630,35</b>	<b>1061539,58</b>
Zásoby	25098,52	0	25098,52
Materiál	25098,52	0	25098,52
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	874202,93	0	874202,93
Krátkodobé pohľadávky	44142,53	19630,35	24512,18
Pohľadávky z nedaňových príjmov	2838,69	1758,58	1080,11
Pohľadávky z daňových príjmov	36211,02	17871,77	18339,25
Spojovací účet pri združení	5092,82	0	5092,82
Finančné účty	137725,95	0	137725,95
Pokladnica	662,80	0	662,80
Ceniny	653,25	0	653,25
Bankové účty	136409,90	0	136409,90
<b>Časové rozlišenie</b>	<b>2763,01</b>	<b>0</b>	<b>2763,01</b>
Náklady budúcich období	2672,71	0	2672,71
Príjmy budúcich období	90,30	0	90,30

## 4.2 PASÍVA

PASÍVA	ZOSTATOK
<b>VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY</b>	<b>4420361,07</b>
<i>Vlastné imanie súčet</i>	<b>2950192,02</b>
Výsledok hospodárenia	2950192,02
Nevysporiadaný výsledok z minulých rokov	2933425,14
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	16766,88
<i>Záväzky súčet</i>	<b>380112,66</b>
Ostatné krátkodobé rezervy	10459,62
Ostatné zúčtovanie rozpočtu obce a RO	76,84
Ostatné dlhodobé záväzky ŠFRB	214285,74
Záväzky zo sociálneho fondu	1581,32
Dodávateľia	8685,90
Prijaté preddavky	0,00
Nevyfakturované dodávky	0,00
Zamestnanci	6869,47
Zúčtovanie s orgánmi sociál. a zdrav. poist.	5019,42
Daň z príjmov PO	0,00
Ostatné priame dane	983,38
Iné záväzky	6548,97
Bankové úvery a výpomoci	125602,00
Bankové úvery dlhodobé	125602,00
Bežné bankové úvery	0,00
<i>Časové rozlišenie</i>	<b>1090056,39</b>
Výnosy budúcich období	1090056,39

## 5. Vývoj pohľadávok a záväzkov

### 5.1. Pohľadávky

Pohľadávky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Pohľadávky do lehoty splatnosti	0,00	312,64
Pohľadávky po lehote splatnosti	148 281,25	43 829,89

## 5.2 Záväzky

Záväzky	Stav k 31.12 2012	Stav k 31.12 2013
Záväzky do lehoty splatnosti	512 336,85	243 974,20
Záväzky po lehote splatnosti	0,00	0,00

## 6. Hospodársky výsledok obce

Hospodársky výsledok	
Výnosy	1 076 675,92
Náklady	1 059 909,04
Hospodársky výsledok	16 766,88

## 7. Ostatné dôležité informácie

### 7.1 Prijaté granty a transfery

Obec prijala nasledovné granty a transfery :

P.č.	Poskytovateľ'	Suma v €	Účel
1.	OÚ Trnava	1 663,08	Volby VÚC 1. a 2. kolo
2.	OÚ Trnava	187,20	Civilná ochrana
3.	MV SR Bratislava	737,88	Hlášenie pobytu občanov a registra obyvateľov SR
4.	OÚ Trnava, MDVaRR	2 431,27	Starostlivosť o životné prostredie a na činnosť staveb.úr. pre MK a ÚK
5.	OÚ Trnava	293 235,00	Pre ZŠ na prenesené kompetencie
6.	MV SR Bratislava	2 817,55	Na matričnú činnosť
7.	ÚPSVaR Trnava	293,90	Na stravné pre deti v hmotnej nôdze
8.	OÚ Trnava	3 806,00	Príspevok na výchovu a vzdelávanie pre materské školy
9.	OÚ Trnava	300,00	Príspevok pre deti zo sociálne znevýhodneného prostredia
10.	OÚ Trnava	1 184,00	ZŠ kreditové príplatky
11.	OÚ Trnava	3 474,00	ZŠ vzdelávacie poukazy
12.	ÚPSVaR Trnava	49,80	ZŠ učebné pomôcky
13.	OÚ Trnava	2 536,00	ZŠ dopravné
14.	ÚPSVaR Trnava	4 701,06	Na aktivačnú činnosť z ESF
15.	ÚPSVaR Trnava	829,61	Na aktivačnú činnosť zo ŠR
16.	MPaRR SR	12 467,62	MCOZ - ES bežné výd.
17.	MPaRR SR	1 466,78	MCOZ - ŠR bežné výd.
18.	MF SR Bratislava	5 655,02	Dotácia na zvýšenie platov zamestnancov školstva
19.	MDVaRR Bratislava	1 876,49	Dotácia na riešenie kritického stavu cestnej infraštruktúry po zimnej prevádzke

## 7.2 Poskytnuté dotácie

Obec v roku 2013 poskytla dotácie v súlade so VZN č. 39 o dotáciách, právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom na podporu všeobecne prospiešnych služieb, na všeobecne prospiešny alebo verejnoprospiešny účel.

Prijímateľ	poskytnutá výška	čerpanie	nepoužitá vrátená	Zostatok
Telovýchovná jednota Slavoj Boleráz	14 000,00	14 000,00	-	-
Klub biatlonu	830,00	312,37	517,63	-
MS Slovenského červeného kríža	1 000,00	1 000,00	-	-
Jednota dôchodcov Slovenska	1 350,00	1 350,00	-	-
Poľovnícke združenie Srnka Boleráz	1 500,00	1 500,00	-	-
Farský úrad	15 000,00	15 000,00	-	-
SPOLU:	33 680,00	33 162,37	517,63	-

K 31.12.2013 všetci prijímatelia dotácií predložili doklady o použití finančných prostriedkov.

## 7.3 Významné akcie v roku 2013

Najvýznamnejšie akcie realizované v roku 2013:

- Ukončenie projektu „Modernizácia centrálnej obecnej zóny“
- Výmena strešnej krytiny na zdravotnom stredisku
- Oprava domu smútku v Boleráze
- Výmena okien a dverí na dome smútku v Klčovanoch
- Oprava plochej strechy na budove materskej školy

## 7.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané akcie realizované v budúcich rokoch:

- Celobecná kanalizácia 1. Stavba, 2. Etapa
- Rekonštrukcia verejného osvetlenia – dotácia z Eurofondov
- Vypracovanie projektovej dokumentácie na rekonštrukciu verejného osvetlenia v časti obce, kde nebude vykonaná rekonštrukcia z Eurofondov
- IBV Obytná zóna Rodinné domy Boleráz – K Mažgútovi
- IBV Obytná zóna Pod družstvom Klčovany
- Vypracovanie projektovej dokumentácie na vybudovanie zberného dvora
- Oprava domu smútku v Klčovanoch
- Oprava miestnych komunikácií a chodníkov
- Oprava fasády a výmena okien zdravotného strediska

## **7.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia**

Obec nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

V Boleráze dňa 7. 4. 2014

Zverejnená 11.6.2014

Schválená: 26.6.2014 uzn.č. 38/2014

Ing. Pavol Mackovčín  
starosta obce

Obecný úrad BOLERÁZ	
Dátum dňa: 17.6.2014	Registrátuma značky:
Pedagogické číslo: 47612014	Skartáčny znak a lehota:
Prílohy:/	Vybavuje:

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

*pre Obecné zastupiteľstvo obce  
BOLERÁZ*

V Bratislave, 16.6.2014

**E K O R D A, s.r.o.**  
Bratislava  
**Licencia SKAU 143**

### **Správa k účtovnej závierke**

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky Obce Boleráz, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

### **Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku**

Starosta Obce je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Starosta Obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlach“).

### **Zodpovednosť audítora**

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadlženosť Obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód ako aj primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš audítorský názor.

### **Názor**

**Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Obce Boleráz k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.**

**Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov**

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujeme, že sme nezistili významné skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia.

Stav vykázaného dluhu obce (mesta) a návratných zdrojov podľa nášho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

V Bratislave, 16.6.2014



**Ing. Dagmar Koráusová**  
Licencia SKAU 529



**E K O R D A, s.r.o.**  
Révová 45, Bratislava  
Licencia SKAU 143